

الإمتحان الجهوي الموحد للبيكالوريا  
السنة الأولى من سلك البكالوريا  
- خاص بالمرشحين للمدرسين -  
الدورة العادية 2016  
الموضوع

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التربية الوطنية  
والتكوين المهني  
والتعليم العالي  
والتعليم التقني  
والتعليم العالي



المملكة المغربية  
وزارة التربية الوطنية  
والتكوين المهني  
والتعليم العالي  
والتعليم التقني  
والتعليم العالي

ساعتان	مدة الإنجاز	المادة: اللغة العربية
المعامل: 2	جميع الشعب والمسالك العلمية والتقنية	الشعبة والمسالك

نحو الهجرة المعاكسة

النص :

يمكن أن نلاحظ عموما أن حركة الهجرة تحدث، وتكون أكثر حدة غالبا، من البيئتين المتخلفتين إلى البيئتين المتقدمتين نظرا لطبيعة هذا التخلف: سياسيا، أو اقتصاديا، أو اجتماعيا. ولا يعني ذلك عدم إمكانية الهجرة في الاتجاه المعاكس. وإن اختلفت طبيعة الهجرة، وأسلوبها، وأهدافها في الحالتين، فالهجرة من البيئتين المتقدمتين تكون منظمة ومخططة وتهدف عادة إلى ربط البيئتين المتخلفتين بالبيئتين المتقدمتين والاستفادة من إمكانياتها، وذلك على نقيض ما يحدث في حركة الهجرة من البيئتين المتخلفتين...

لا شك أن الوضع النفسي للإنسان المهاجر، دائما، هو وضع الإنسان القلق الذي يشعر بالغربة، والذي يحن إلى حياته الاجتماعية الطبيعية في موطنه الأصلي، حيث يدفعه الحنين إلى تلقف أخبار وطنه، وتتبع ما يحدث فيه من تغيير، وإلى محاولة خلق بيئة أشبه بالبيئة الاجتماعية التي كان يعيش فيها... ويتصاعد في الآونة الأخيرة شعور عدائي ضد المهاجرين العرب خاصة بعد الأزمات الاقتصادية الجديدة، وتفاقم البطالة في كثير من بلدان أوروبا. وتشتد المطالبة، في هذه البلدان بعودة المهاجرين عموما إلى أوطانهم، رغم ما قامت به حكومات هذه الدول من استغلال ونهب لخيرات الوطن العربي خلال مرحلة الاستعمار، حتى أصبحت المطالبة بعودة المهاجرين إحدى الأوراق التي يلوح بها المرشحون من بعض الأحزاب في أوروبا لغرض كسب المعركة الانتخابية... كما أصبح البعد الاجتماعي لمشكلة المهاجرين أكثر وضوحا، لتوقف الأسباب الاقتصادية التي كانت تشجع على انتقال المهاجر إلى البيئتين الجديدتين، فأصبح وجوده في هذه البيئتين مرفوضا من الناحية الاجتماعية، وظهرت حاجة المهاجر من جديد إلى بيئته الأصلية، ولكنه يواجه، بالرغم من ذلك، صعوبة عملية تمنعه من تحقيق هذا الهدف.

لا تعتبر الهجرة حلا جذريا لمشكلة الإنسان المهاجر، بالرغم من إمكانية تحسين وضعه المادي مؤقتا... ولذلك لا حل في النهاية لمشكلة المهاجرين إلا برجوعهم إلى أمتهم، لكن هذا الرجوع لا يمكن أن يتحقق من الناحية العملية إلا بزوال الظروف التي أدت إلى إحداث حركة الهجرة، أي بإيجاد بيئة جذبية، تؤدي إلى إحداث حركة معاكسة لحركة الهجرة... فهل تسمح إمكانيات الوطن العربي بذلك؟

د. محمد لطفي فرحات، "مسألة الهجرة وتقدم الوطن العربي"، مجلة الوحدة، العدد 8، ماي 1985،

ص - ص: 55 - 58 (بتصرف).

الصفحة		الموضوع	الدورة العادية 2016	الإمتحان الجهوي الموحد للبكالوريا
2		المادة: اللغة العربية		السنة الأولى من سلك البكالوريا
2		جميع الشعب والمسالك العلمية والتقنية		الشعبة والمسلك

### الأسئلة :

- اقرأ النص قراءة متأنية ثم أنجز الأنشطة الآتية :

### - أولا : درس النصوص ( 10 نقط )

- 1 - لاحظ عنوان النص وعنوان المرجع المقتطف منه، وافترض العلاقة بينهما. .... (1ن)
- 2 - حدد القضية الأساس التي يطرحها النص..... (1ن)
- 3 - اشرح قول الكاتب: " أصبح وجوده في هذه البيئة مرفوضا من الناحية الاجتماعية". .... (1ن)
- 4 - في النص حقلان دلاليان، يرتبط أحدهما بالهجرة، وثانيهما بالوطن، مثل لكل حقل بثلاثة أفاضل..... (1,50ن)
- 5 - حدد من خلال النص ثلاثة أوجه للمعاناة التي يواجهها المهاجر، موضعا العلاقة القائمة بينها. .... (1,50ن)
- 6 - مثل للأسلوبين الاستدلاليين المذكورين في الجدول أدناه انطلاقا من النص، مبرزاً وظيفتهما كالتالي: ..... (1ن)

الوظيفة	المؤشر الدال	الأسلوب الاستدلالي
		التفسير
		التعليل

- 7 - أكتب فقرة منسجمة (في حدود ثلاثة أسطر) تناقش فيها اعتبار الكاتب التخلف السياسي أو الاقتصادي العامل الأساس في إحداث حركة الهجرة. .... (3ن)

### - ثانيا : علوم اللغة ( 4 نقط )

- 1 - استخراج من النص مثالين للتمييز، محددا نوعهما وحكمهما..... (2ن)
  - 2 - حوّل الجملة الآتية إلى استفهام يخرج عن معناه الحقيقي، ثم بين المعنى غير الحقيقي، ..... (2ن)
- يتصاعد في الآونة الأخيرة شعور عدائي ضد المهاجرين.

### - ثالثا: التعبير والإنشاء ( 6 نقط ) .

ورد في النص قول الكاتب:

" لا تعتبر الهجرة حلا جذريا لمشكلة الإنسان المهاجر، بالرغم من إمكانية تحسين وضعه المادي مؤقتا...ولذلك لا حل في النهاية لمشكلة المهاجرين إلا بروجوعهم إلى أمتهم، لكن هذا الرجوع لا يمكن أن يتحقق من الناحية العملية إلا بزوال الظروف التي أدت إلى إحداث حركة الهجرة".

- أكتب موضوعا إنشائيا توسع فيه هذه القول، مستثمرا مكتسباتك من مهارة توسيع فكرة.

الإمتحان الجهوي الموحد للبيكالوريا  
السنة الأولى من سلك البكالوريا  
- خاص بالمترشحين للمدرسين -  
الدورة العادية 2016  
عناصر الإجابة

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية  
وزارة التربية الوطنية  
والتكوين المهني  
الأكاديمية الجهوية للتربية والتكوين  
مركز تلمسان



المملكة العربية  
الجزائرية  
وزارة التربية الوطنية  
والتكوين المهني  
الأكاديمية الجهوية للتربية والتكوين  
مركز تلمسان

ساعتان

مدة الإنجاز

المادة: اللغة العربية

المعامل: 2

جميع الشعب والمسالك العلمية والتقنية

الشعبة  
والمسلك

سلم التنقيط	عناصر الإجابة ( عناصر الإجابة يستأنس بها ، وتقبل سائر الإجابات المناسبة )									
	<b>أولا : درس النصوص ( 10 نقط )</b>									
(1ن)	1 - العلاقة بين عنوان النص وعنوان المرجع علاقة شرطية، حيث يحيل عنوان النص على الهدف وهو السبيل إلى الهجرة المعاكسة، بينما عنوان المرجع يعين شرطها المتمثل في تقدم الوطن العربي ( يمكن قبول قراءات أخرى مناسبة للعلاقة )									
(1ن)	2 - القضية الأساس التي يطرحها النص هي : ارتهان مشروع الهجرة المعاكسة بالتخلص من التخلف السياسي والاقتصادي والاجتماعي في الوطن العربي. ( يقبل كل جواب يلامس القضية الرئيسية )									
(1ن)	3- يراعى في شرح قول الكاتب الآتي: ■ بيان المقصود من ضمير الغيبة في كلمة وجوده ( أي المهاجر ) وتعيين نوع البيئة المشار إليها في عبارة ( هذه البيئة ) حيث المقصود البيئة الجديدة المهاجر إليها؛ (0,25ن) ■ تفصيل المجل في شأن الرفض من الناحية الاجتماعية من خلال: (0,25ن) ● بيان الأسباب والنتائج؛ (0,25ن) ● استعراض أمثلة للرفض اجتماعيا. (0,25ن)									
(1,5ن)	4 - تصنيف الألفاظ والعبارات الدالة على كل من الحقل الدال على الهجرة ، والحقل الدال على الوطن في جدول : <table border="1"> <thead> <tr> <th>الحقل الدال على الهجرة</th> <th>الحقل الدال على الوطن</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>- البيئة المتقدمة - المهاجر - القلق - الغربية - الحنين - الشعور العدائي - الرفض اجتماعيا - تحسن الوضع المادي... (0,25ن × 3)</td> <td>- البيئة الأصلية - البيئة المتخلفة - المواطن الأصلي - الوطن العربي - نهب الخيرات - الاستعمار ... (0,25ن × 3)</td> </tr> </tbody> </table>	الحقل الدال على الهجرة	الحقل الدال على الوطن	- البيئة المتقدمة - المهاجر - القلق - الغربية - الحنين - الشعور العدائي - الرفض اجتماعيا - تحسن الوضع المادي... (0,25ن × 3)	- البيئة الأصلية - البيئة المتخلفة - المواطن الأصلي - الوطن العربي - نهب الخيرات - الاستعمار ... (0,25ن × 3)					
الحقل الدال على الهجرة	الحقل الدال على الوطن									
- البيئة المتقدمة - المهاجر - القلق - الغربية - الحنين - الشعور العدائي - الرفض اجتماعيا - تحسن الوضع المادي... (0,25ن × 3)	- البيئة الأصلية - البيئة المتخلفة - المواطن الأصلي - الوطن العربي - نهب الخيرات - الاستعمار ... (0,25ن × 3)									
(1,5ن)	<b>5- أوجه المعاناة (0,25 ن × 3)</b> وجه نفسي ( إحساس بالقلق من جراء الغربية ) وجه اجتماعي (الرفض من قبل الآخر بحكم الاختلاف) وجه سياسي (استغلال الأحزاب المتطرفة معاداة المهاجرين في معارك انتخابية) وجه اقتصادي ( التهديد بالطرده بعد تفاقم الأزمة الاقتصادية) - ملحوظة: يراعى تقديم المترشح ثلاثة أوجه.									
(1ن)	<b>6 -</b> <table border="1"> <thead> <tr> <th>الأسلوب الاستدلالي</th> <th>المؤشر الدال</th> <th>الوظيفة</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>التفسير</td> <td>توظيف التمييز عقب نقطتي التفسير ( طبيعة هذا التخلف: سياسيا، أو اقتصاديا، أو اجتماعيا). توظيف حرف التفسير "أي" في قول الكاتب: (أي بإيجاد بيئة جاذبة) (0,25ن)</td> <td>- تخصيص العام، وتفصيل المجل، وتوضيح المبهم. (0,25ن)</td> </tr> <tr> <td>التعليل</td> <td>قول الكاتب: ( نظرا لطبيعة التخلف )، أو قوله: ( لتوقف الأسباب الاقتصادية). (0,25ن)</td> <td>ربط العلل بالأسباب، والمقدمات بالنتائج. (0,25ن)</td> </tr> </tbody> </table>	الأسلوب الاستدلالي	المؤشر الدال	الوظيفة	التفسير	توظيف التمييز عقب نقطتي التفسير ( طبيعة هذا التخلف: سياسيا، أو اقتصاديا، أو اجتماعيا). توظيف حرف التفسير "أي" في قول الكاتب: (أي بإيجاد بيئة جاذبة) (0,25ن)	- تخصيص العام، وتفصيل المجل، وتوضيح المبهم. (0,25ن)	التعليل	قول الكاتب: ( نظرا لطبيعة التخلف )، أو قوله: ( لتوقف الأسباب الاقتصادية). (0,25ن)	ربط العلل بالأسباب، والمقدمات بالنتائج. (0,25ن)
الأسلوب الاستدلالي	المؤشر الدال	الوظيفة								
التفسير	توظيف التمييز عقب نقطتي التفسير ( طبيعة هذا التخلف: سياسيا، أو اقتصاديا، أو اجتماعيا). توظيف حرف التفسير "أي" في قول الكاتب: (أي بإيجاد بيئة جاذبة) (0,25ن)	- تخصيص العام، وتفصيل المجل، وتوضيح المبهم. (0,25ن)								
التعليل	قول الكاتب: ( نظرا لطبيعة التخلف )، أو قوله: ( لتوقف الأسباب الاقتصادية). (0,25ن)	ربط العلل بالأسباب، والمقدمات بالنتائج. (0,25ن)								
(3ن)	7 - يراعى في المناقشة الآتي: - فهم المعطى (0,5ن)؛									

الصفحة	عناصر الإجابة	الدورة العادية 2016	الامتحان الجهوي الموحد للبكالوريا
2	المادة: اللغة العربية	السنة الأولى من سلك البكالوريا	
2	جميع الشعب والمسالك العلمية والتقنية		الشعبة والمسلك

- مناقشة المعطى من خلال أمثلة وأدلة (2ن)؛  
- الالتزام بالكم المطلوب، والسلامة من الأخطاء اللغوية (0,5ن).

**ثانياً : علوم اللغة : ( 4 نقط )**

**1.**

التمييز	نوعه	حكمه	يكتفى بمثالين فقط
سياسيا وضوحا عموما (2×0,25)	تمييز النسبة ( أو ملحوظ أو جملة) تمييز النسبة ( أو ملحوظ أو جملة) تمييز النسبة ( أو ملحوظ أو جملة) (2×0,5)	النصب النصب النصب (2×0,25)	(2ن)
<p>2- يراعى في التحويل توظيف أداة استفهام مناسبة (0,5ن) للمعنى غير الحقيقي أو المستلزم أو المجازي (0,5ن) مع بيانه ( ان ) كالاتي: قال أحد الحقوقيين مستنكرا تصاعد الشعور العدائي ضد المهاجرين في الآونة الأخيرة: لم يتصاعد في الآونة الأخيرة شعور عدائي ضد المهاجرين؟! ذلك أن المتكلم لا ينتظر جوابا من المخاطب ، فهو لا يجد مبررا لتصاعد العدائية ضد المهاجرين، فيكون المعنى الاستغراب إنكارا. (تقبل كل إجابة مناسبة)</p>			
<p><b>ثالثا : التعبير والإنشاء ( 6 نقط )</b> يراعى في تقويم إنتاجات المترشحين : - فهم المعطى (0,5ن) - توظيف مهارة توسيع فكرة : شرحا أو تفسيرا أو مناقشة. (3ن). - توظيف صيغ صرفية للتوسيع، مع توظيف القيود (المنصوبات كالمفاعيل الخمسة والاستثناء والتمييز والحال ... ) وأساليب التفسير والتوكيد والتعليل والاستدراك والإضراب والاستنتاج.... ( 2ن). - سلامة اللغة وعلامات الترقيم. (0,5ن)</p>			
(6ن)			